

Heritage Spanish Language Contest

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Entries are submitted to Robert Sanders (rsanders@pdx.edu) and examined for proper extension and language (Spanish, English, or both). The authors' names are removed, the entries are assigned identification numbers and forwarded to judges to be ranked according to points awarded using these criteria:

CLARITY:

- 5 = Exceeds expectations, all expressions are clear in meaning, inventive or highly authentic expression, convincingly deliberate organization, clear articulation of all sections in an organic whole.
- 4 = All expressions are clear in meaning. Basic structure; principle of organization simple but discernible.
- 3 = Some expressions unclear or ineffective for expressing intended meaning, but most are clear. Structure would be improved with a couple of reforms, but the intention of organization is discernible.
- 2 = About half of expressions are clear or effective in expressing intended meaning, about half leave the reader in doubt about the writer's intentions. Structure confused; no apparent logic behind organization.
- 1 = Mostly unclear.

CORRESPONDENCE WITH THE PROMPT:

- 5 = Exceeds expectations; pertinent values, experiences, images, or arguments related; demonstrates well developed or informed understanding of these elements.
- 4 = Pertinent values, experiences, images, or arguments related; understanding and knowledge of these elements developing.
- 3 = Correspondence with the prompt of some values, experiences, images, or arguments unclear; writer understanding or knowledge of these elements sometimes unclear.
- 2 = About half of writing clearly corresponds to contest prompt; writer understanding or knowledge of values, experiences, images, or arguments mostly unclear.
- 1 = Correspondence with prompt not evident.

CRAFT:

- 5 = Exceeds expectations, deftly employs artistic techniques such as wit, parody, pathos, satire, humor, intertextuality, metatextuality, etc.; poignant vocabulary and register. Writing need not appear or sound sophisticated—in fact it may be quite simple—but evidences a highly developed understanding of language and its role in mediating and reflecting values, experiences, images, concepts or arguments.
- 4 = Some evidence of artistic intention with some instances of literary techniques such as wit, parody, pathos, satire, humor, intertextuality, metatextuality, etc., and evidence of intention to employ appropriate vocabulary and register.
- 3 = Correct or socially appropriate but artistic intention not evident.
- 2 = Noticeable errors of composition—not normative grammar errors, but rather sloppiness in appearance or readability that could easily be avoided.
- 1 = Unattractive to the reader—not because it relates negative material or critical attitude, but because it is poorly crafted.

Additionally, the editors of the Heritage Spanish Language Contest Magazine award a **Gran Premio de los Editores** to the entry of intermediate Spanish or English language skills that best reflects the contest prompt and the contest's spirit of advocacy for Spanish-English bilingualism, biliteracy and biculturalism.

ABOUT:

This contest is jointly hosted by the Department of World Languages and Literatures and the Department of Chicano/Latino Studies as part of the Spanish for Heritage Speakers Program, whose mission is to foster linguistic empowerment through reflection and self-discovery while leveraging heritage language skills for intellectual achievement, social advancement, professional gain, and greater communication with families and communities here and abroad. The Contest has received funding from PSU's Office of Global Diversity and Inclusion, the PSU President's Diversity Mini-grant program, and PSU's Internationalization Council.

